

広報つばめ

Tsubame



2021

6

No.362

7 July

日

27

火

29

サッカー

4

燕市総合防災訓練

事前にマイ・タイムラインを作成

PTA

11

12

お誕生日！

18

おいっちゃん家へ

19

スイミング

20

訓練当日までの事前準備

○ハザードマップの確認 ○マイ・タイムラインの作成

○自分の避難先を決めておく

・自宅（2階以上） ・親戚、知人宅 ・市の指定避難所 ・その他（車での避難、神社・仏閣・公会堂など）

訓練前に作成しましょう！

4・5ページで作成方法を紹介します。

7/4

防災訓練の流れ

流れに沿って、適切な避難行動をとりましょう。自治会などで行う場合はその指示に従ってください。

想定状況…梅雨前線の影響による大雨が昨日から降り続き、大河津分水路・信濃川で、はん濫危険水位を超過。

9:00

サイレン

①警戒レベル3「高齢者等避難」発令！
(避難判断水位到達)

高齢者や障がい者、妊婦など
(避難行動要支援者)は避難開始！
その他の人も避難の準備を開始し、早めの避難を心掛けましょう。

9:30

サイレン

②警戒レベル4「避難指示」発令！
(はん濫危険水位到達)

全員避難！ 危険な場所から避難してください。

10:00

③避難所運営訓練（指定の避難所のみ）

円滑な避難所運営には、市民の皆さんと避難所担当の市職員との協力が大切です。感染症対策を踏まえた避難所運営を考えましょう。

訓練を実施する避難所

・燕東小学校・燕中学校・燕南小学校・燕北小学校・小池小学校
・大関小学校・小中川小学校・松長小学校・吉田北小学校
・吉田総合体育館・吉田南小学校・粟生津体育文化センター
・分水小学校・分水北小学校・島上小学校

◇自治会・自主防災組織主催の独自訓練

①～③の終了後に地域独自の訓練を計画している場合は、そちらにも参加してください。自治会の中で一人ひとりが何をすべきか確認しましょう。

訓練のポイント

①,②が発令されたら実践しましょう！

避難先別の注意点

・自宅（2階以上）
2階に持っていくものを確認

・親戚、知人宅
親戚、知人宅に行き、水害時の対応を確認

・市の指定避難所
避難経路を確認しながら避難

・その他
自分で決めた避難先の状況を確認

警戒レベル5は命の危険。
直ちに安全確保が
必要な状況です。
警戒レベル5緊急安全確保の
発令を待ってはけません！

避難勧告は廃止されます。
これからは、
警戒レベル4避難指示で
危険な場所から全員避難
しましょう

避難に時間のかかる
高齢者や障がいのある人は、
警戒レベル3高齢者等避難で
危険な場所から避難
しましょう

警戒 レベル	新たな避難情報等
5	きんきゅうあんぜんかくほ 緊急安全確保※1
<警戒レベル4までに必ず避難！>	
4	ひなんしじ 避難指示※2
3	こうれいしゃとうひなん 高齢者等避難※3
2	大雨・洪水・高潮注意報 (気象庁)
1	早期注意情報 (気象庁)

※1 警戒レベル5は必ず発令される情報ではありません。
※2 避難指示は、これまでの避難勧告のタイミングで発令されることになります。
※3 警戒レベル3は、高齢者等以外の人も必要に応じて普段の行動を見合わせ始めたり、避難の準備をしたり、危険を感じたら自主的に避難するタイミングです。

これまでの避難情報等

災害発生情報
(発生を確認したときに発令)

・避難指示(緊急)
・避難勧告

避難準備・
高齢者等避難開始

大雨・洪水・高潮注意報
(気象庁)

早期注意情報
(気象庁)

避難情報の発出方法が変わります

2019年10月の大河津分水路の様子。
晴れていますが、増水により危険な状態です。

2021年5月に同じ場所から撮影。大河津分水路は鉄橋の奥の方。

次は洪水が起きる
かもしれない

2019年の10月、台風19号の影響で大河津分水路の水位は上昇し、市内の一部に避難勧告を発令する状況となりました(過去最高水位17.06mを記録)。結果的に大きな被害は出ませんでした。後、この台風を超えるような事態にならないとは限りません。市では、この教訓を生かし、大河津分水路・信濃川の水位上昇による水害を想定した総合防災訓練を行います。

訓練の前に
マイ・タイムラインを作成

今年の総合防災訓練は、市民の皆さん一人ひとりが水害への備えの確認と避難行動を実践する機会となります。訓練にあたっては事前準備として、マイ・タイムライン(4・

5ページ)を作成し、自分や家族の取るべき行動などを確認・整理しましょう。マイ・タイムラインをすでに作成した人も、この機会に見直しを行いましょう。

水害時の行動は、自宅の2階への垂直避難、親戚・知人宅や市の避難所への避難など一人ひとりで異なります。7月4日の総合防災訓練では、作成したマイ・タイムラインに基づいて、それぞれの避難先に避難してみましょう。

6月に入り梅雨の時期を迎えます。近年は、梅雨から秋にかけて台風やゲリラ豪雨などにより、風雨水害や土砂災害が全国で多発しています。災害は、こちらの準備ができるのを待ってはくれません。その時が来た時に、自分、そして大切な家族の命を守るため、訓練で避難行動を確認しましょう。

特集 燕市総合防災訓練 7月4日

水害時の行動を確認しよう！

— あなたの避難先は自宅の2階？ 市の避難所？ それとも親戚の家？ —

3

2021.06.01

2021.06.01

2

【記入例】

〇〇 家 燕市吉田西太田1934 作成年月日令和3年6月1日

①洪水・土砂災害ハザードマップで調べましょう

○あなたの家の浸水深は何mですか？

大河津分水路 ☐ 5.0m以上 ☐ 3.0～5.0m ☒ 0.5～3.0m ☐ 0.5m未満 ☐ 0m

信濃川 ☐ 5.0m以上 ☐ 3.0～5.0m ☐ 0.5～3.0m ☐ 0.5m未満 ☒ 0m

○あなたの地域は以下のどの地域ですか？

☐ 土砂災害警戒区域 ☐ 浸水区域 ☐ 家屋倒壊等はん濫想定区域 ☐ 避難の必要がない区域

○家族で決めた避難場所はどこですか？

☒ 自宅の上階(垂直避難) ☐ 親戚・知人宅 ☒ 市の指定避難所 ☐ 頑丈な建物 ☐ その他

(具体的な場所: ①自宅の2階 ②吉田南小) ※複数ある場合は優先順位をつけましょう

②避難に必要なことを備えましょう

○家族や近所で避難に時間がかかる人はいませんか？

☐ お年寄り ☐ 障がい者 ☒ 乳幼児 ☐ 妊婦 ☐ その他()

○家族の決まりごとを書きましょう (例) 備蓄品のある場所、連絡を取る親戚など

(備蓄品は玄関脇の収納の中。実家のおばあちゃんに連絡する。)

○非常持ち出し品を準備しましょう

☒ 飲料水 ☒ 保存食 ☒ 洗面用具・タオル ☒ ティッシュ ☒ 懐中電灯 ☒ ラジオ ☒ 電池 ☒ 携帯電話

☒ 充電器 ☒ ポリ袋 ☒ 軍手 ☒ 現金 ☒ 通帳・印鑑 ☒ 保険証・免許証 ☒ 薬 ☒ 体温計 ☒ 下着・靴下

☒ マスク ☐ 眼鏡・コンタクトレンズ ☒ 雨具 ☒ 生理用品 ☒ おむつ ☒ ミルク ☐

平常時の準備

【書いてみよう！】

家 燕市 作成年月日

①洪水・土砂災害ハザードマップで調べましょう

○あなたの家の浸水深は何mですか？

大河津分水路 ☐ 5.0m以上 ☐ 3.0～5.0m ☐ 0.5～3.0m ☐ 0.5m未満 ☐ 0m

信濃川 ☐ 5.0m以上 ☐ 3.0～5.0m ☐ 0.5～3.0m ☐ 0.5m未満 ☐ 0m

○あなたの地域は以下のどの地域ですか？

☐ 土砂災害警戒区域 ☐ 浸水区域 ☐ 家屋倒壊等はん濫想定区域 ☐ 避難の必要がない区域

○家族で決めた避難場所はどこですか？

☐ 自宅の上階(垂直避難) ☐ 親戚・知人宅 ☐ 市の指定避難所 ☐ 頑丈な建物 ☐ その他

(具体的な場所:) ※複数ある場合は優先順位をつけましょう

②避難に必要なことを備えましょう

○家族や近所で避難に時間がかかる人はいませんか？

☐ お年寄り ☐ 障がい者 ☐ 乳幼児 ☐ 妊婦 ☐ その他()

○家族の決まりごとを書きましょう (例) 備蓄品のある場所、連絡を取る親戚など

()

○非常持ち出し品を準備しましょう

☐ 飲料水 ☐ 保存食 ☐ 洗面用具・タオル ☐ ティッシュ ☐ 懐中電灯 ☐ ラジオ ☐ 電池 ☐ 携帯電話

☐ 充電器 ☐ ポリ袋 ☐ 軍手 ☐ 現金 ☐ 通帳・印鑑 ☐ 保険証・免許証 ☐ 薬 ☐ 体温計 ☐ 下着・靴下

☐ マスク ☐ 眼鏡・コンタクトレンズ ☐ 雨具 ☐ 生理用品 ☐ ☐ ☐

ポイント

災害の情報収集法を確認しましょう(詳しくは7ページ)。登録が必要なものは事前に準備しておきましょう。

ポイント

台風や大雨を想定し、雨風が強くなる前に準備を済ませましょう

避難する前に準備することを考えましょう

☒ 避難場所、避難経路の再確認

☒ テレビ、インターネット等で情報を収集

☒ 家族の予定を確認、はぐれた時の連絡手段を確認

☒ 非常用持ち出し品の再確認

☒ 病院に薬をもらいに行く

☒ 携帯電話、モバイルバッテリーの充電

☒ 大切なものを2階に上げる

☒ 家の周りにある風に飛ばされそうな物の片付け

☒ 土のうの準備、窓や雨どいの点検

☒ 外出している家族がいれば連絡をとる

☐

雨が強くなる
前の準備

ポイント

密集を避けるため、自宅の2階や、親戚・知人宅への避難も考えましょう。複数の案を考えておき、状況に合わせて選択しましょう。

ポイント

風雨が強まり、外への避難がかえって危険な場合は、2階や近くの高い建物へ。とにかく命を守ることが最優先です。

避難時の注意点を考えましょう

☒ 防災つばめ〜ル、テレビ等で避難情報を確認

☐ 動きやすい服装に着替える(靴は運動靴など)

☒ 近所の高齢者に声かけをする

☒ 戸締り、ガスの元栓を閉める、ブレーカーを切る

☐

☐

避難方法を考えましょう

○避難するタイミング

☐ 高齢者等避難(警戒レベル3)

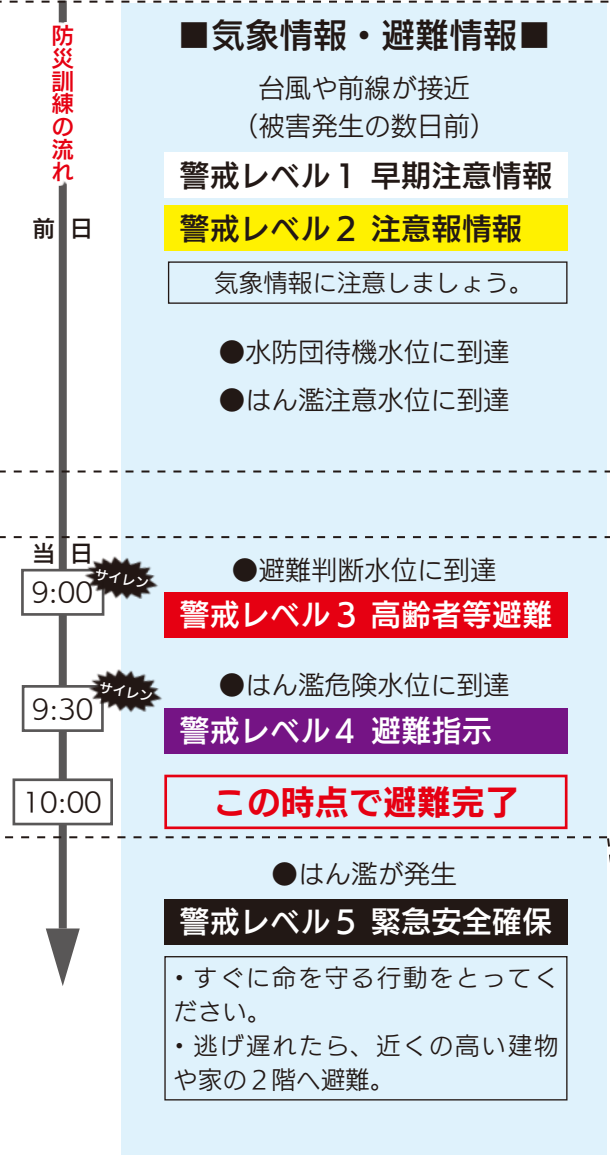
☒ 避難指示(警戒レベル4)

○避難場所 (吉田南小)

○避難手段 (徒歩)

○移動時間 (約 15 分)

避難行動を開始
身の安全を確保



避難する前に準備することを考えましょう

☐ 避難場所、避難経路の再確認

☐ テレビ、インターネット等で情報を収集

☐ 家族の予定を確認、はぐれた時の連絡手段を確認

☐ 非常用持ち出し品の再確認

☐ 病院に薬をもらいに行く

☐ 携帯電話、モバイルバッテリーの充電

☐ 大切なものを2階に上げる

☐ 家の周りにある風に飛ばされそうな物の片付け

☐ 土のうの準備、窓や雨どいの点検

☐

☐

避難時の注意点を考えましょう

☐ 防災つばめ〜ル、テレビ等で避難情報を確認

☐ 動きやすい服装に着替える(靴は運動靴など)

☐ 近所の高齢者に声かけをする

☐ 戸締り、ガスの元栓を閉める、ブレーカーを切る

☐

☐

避難方法を考えましょう

○避難するタイミング

☐ 高齢者等避難(警戒レベル3)

☐ 避難指示(警戒レベル4)

○避難場所 ()

○避難手段 ()

○移動時間 (約 分)

水害・土砂災害から命を守る

マイ・タイムライン

訓練の前には記入してきましょう！避難行動を整理しておくことで、訓練時はもちろん、いざという時にも慌てずに行動することが出来ます。家族みんなで話し合いながら作ってみてください。

防災行政無線

災害時にはサイレンも流します。サイレンが聞こえたら、テレビやラジオ、ホームページなどから詳しい情報を収集しましょう。

防災つばめ〜 要登録

避難情報・気象情報・地震情報などをメールでお届けします。
登録はこちらから▶

固定電話音声配信 要登録

緊急時の避難情報や避難所開設情報などを、ご家庭の固定電話に音声メッセージで自動配信するサービスです。詳しくは、広報つばめ5月号25ページかホームページをご覧ください。

- 利用対象者
- ・75歳以上の高齢者のみの世帯
 - ・自治会長
 - ・携帯電話を持たないなど、避難情報の取得が困難であると市が認めた世帯

○登録方法
申込書を防災課へ提出してください。

これまでに登録申請をした人には、6月10日(休)午後1時にテスト配信します。

燕市公式ホームページ

大規模災害時は、緊急情報ページを開設し、迅速な情報発信を行います。スマホやタブレットからもアクセスできます。

燕市公式ツイッター

災害時だけでなく、平常時も市のイベントや便利情報などをつぶやいています。フォローをお願いします。@koho_tsubame

燕市公式LINE 要登録

平常時も市のイベント情報などを毎日発信しています。自分の興味のあるカテゴリを選択して情報を受け取ることができます。

エリアメール

燕市内にいる人の携帯電話(対応機種のみ)に、避難情報などをお届けします。登録は不要です。

ラジオ(燕三条エフエム放送)

災害時は、通常放送から災害放送に切り替え、緊急情報や地元の詳しい情報をお届けします。
周波数…FM76.8MHz

市からの防災情報を得る

さまざまな情報収集方法

身を守るため、複数の手段から情報を入手できるようにしておくことが大切です！

interview

避難所に行くことだけが避難ではない

マイ・タイムラインの作成支援を行います

「書き始めたけど、書き方がわからない」、「どこに気をつけて書けばいいの?」という疑問に防災課の職員が答えします。
自治会などで集まっていたいただいても、個人でもOKです。お気軽にお問合せください。



総務部 危機管理監
十河 浩

「避難」と聞くと、避難所など家の外に逃げることをイメージする人が多いと思います。避難所に行くことだけが避難ではなく、身の安全を確保できる場所に行くことが避難です。もし家の2階が浸水しないのであれば、外に出ないことが最も安全な避難となることもあります。避難中に被災することや、避難所で大勢集まってしまうと、感染リスクが高まることも考えられますからね。
つまり、状況に応じて自分にとって最も安全な避難方法を考えておくことが必要です。これを災害が起きてから考えていては遅いです。マイ・タイムラインを作成し、総合防災訓練で確認することで、災害時の自分の行動をシミュレーションすることが出来ます。出水期の前に、家族みんなで災害時の行動計画を話し合っておきましょう。



2019年10月、台風19号の際の避難所の様子。

これまでのような避難所の運営方法では、「3密」の条件が揃いやすく、感染リスクが高まってしまうため、感染症対策を講じた避難所の運営が必要です。

分散避難

訓練では自宅または指定避難所などを避難先としますが、災害時には、自分の置かれている環境や、気象の状況にあわせて適切な避難場所を選択することが大切です。感染症拡大防止に配慮した避難にご協力をお願いします。

自宅(垂直避難)

- ・2階まで浸水しないことが想定されている場合
- ・夜間など避難が困難な時
- ・水や食料の確保が必要

親戚、知人宅

- ・浸水しない安全な地域にある場合
- ・水や食料の確保が必要
- ・感染症予防が必要

安全な地域へ車で避難

- ・浸水しない安全な地区へ避難
- ・水や食料、防寒具などを携行する

神社・仏閣・公会堂など

- ・地区内の浸水しない建物
- ・事前に施設管理者などと申し合わせが必要

市指定避難所

- ・自宅が危険で車による避難もできない場合
- ・感染症予防が必要

避難先への持ち物

感染予防のために忘れずにお持ちください。



市指定避難所での感染症対策

訓練では避難スペースの確保や、避難所の環境確認などを行います。

- 手洗い、咳エチケット、マスクの着用をお願いします。
 - ・こまめな手洗いをしましょう。
 - ・マスクの着用を徹底しましょう。
- 避難者同士の間隔をあけます。
 - ・避難所内の「密」を避けるため、人との間隔を可能であれば2mあけられるようスペースを確保します。
- 定期的な換気・消毒・清掃をします。
 - ・作業は市民の皆さんにも協力していただきます。
- 定期的な検温など健康チェックを行います。
 - ・体調を崩さないよう軽い運動や水分補給など体調管理に努めましょう。
- 発熱や症状がある人への差別は絶対にやめましょう。

避難所の運営は市民の皆さんの協力が必要不可欠です！

新型コロナからも身を守る

感染症対策を行いながらの避難

高齢者徘徊探知システム貸与事業

認知症高齢者が徘徊した場合に、探知機（携帯 GPS）により早期に発見できるシステムを貸与します。

対 象 徘徊が見られる認知症高齢者を介護している同居の家族

利用者負担 月 1,000 円

配食サービス事業

ひとり暮らしの高齢者などのうち、安否確認が必要で自ら食事を用意することが困難な人に対して食事を提供します。また、配食を通じて見守り活動を行います。

対 象 次の①②③すべてに該当する人

① 70 歳以上の人

②ひとり暮らし、または世帯全員が高齢者の人

③世帯全員が次のいずれかに該当する人

(1)要介護および要支援の人

(2)身体障害者手帳または療育手帳、精神障害者保健福祉手帳の交付を受けている人

利用者負担 1 食 300 円

提供日数 週 2 日以内（1 日 1 食）

訪問理美容サービス助成事業

市内理美容店の訪問理美容サービスを受ける際の費用を助成します。

対 象 次の①②③のうちいずれかに該当する在宅の人

①要介護 3・4・5 の人

②身体障害者手帳 1・2 級の交付を受けている人で、重度心身障害者医療費助成の受給者証の交付を受けている人

③療育手帳 A の交付を受けている人で重度心身障害者医療費助成の受給者証の交付を受けている人

助成内容 1 回につき 2,500 円（年度内に 2 回まで）

在宅介護手当支給事業

介護者の精神的、経済的な負担の軽減を図るため、在宅介護手当を支給します。

対 象 在宅において、要介護 3 以上の認定を受けている人を介護する人

支給額（月額） ●要介護 3…8,000 円 ●要介護 4…9,200 円 ●要介護 5…1 万 700 円

高齢者の皆さんが住み慣れた地域の中で、健やかで快適な暮らしができるよう実施している市の高齢者福祉サービスをご紹介します。サービスの詳細、申請方法については、長寿福祉課長寿福祉係、地域包括支援センター、担当のケアマネジャーにご相談ください。



高齢者在宅福祉サービスをご利用ください ※申請が必要です

- その他、要介護認定を受けた人は下記のサービスもあります。詳しくは、要介護認定後に届く介護保険被保険者証に同封される【高齢者福祉サービスのお知らせ】をご覧ください。
- 身体障害者手帳 1・2 級、療育手帳 A の交付を受けている人が利用できるサービスもあります。市ホームページで確認いただくか、長寿福祉係までお問い合わせください。



在宅介護保険サービス利用者負担軽減事業、紙おむつ支給事業、緊急通報システム設置事業、寝具乾燥サービス事業、福祉タクシー介護料金助成事業、老人日常生活用具給付事業、生活支援短期入所事業

問合せ

- 長寿福祉課 長寿福祉係(市役所 1 階 27 番窓口) … ☎ 0256・77・8175
- 地域包括支援センターおおまがり … ☎ 0256・61・6165
(担当地区：西燕町、桜町、秋葉町二丁目～四丁目、水道町、寿町、白山町、廿六木、小池、小池新町、柳山、杉名、杉柳、道金、八王寺、大曲、緑町)
- 地域包括支援センターさわたり … ☎ 0256・62・2900
(担当地区：おおまがり担当地区以外の燕地区)
- 吉田地区地域包括支援センター … ☎ 0256・94・7676 (担当地区：吉田地区)
- 分水地区地域包括支援センター … ☎ 0256・97・7113 (担当地区：分水地区)

今年度中に 65 歳以上になる市民の皆さんへ

☎ 0256・77・6723

新型コロナウイルス ワクチン接種が始まりました

接種の際はマスクを着用し、アルコールスタンドが設置されているところでは、手指の消毒をお願いします。また、受付の際は人との距離を確保するほか、大きな声での会話や長時間の会話はお控えください。

スムーズなワクチン接種にご協力をお願いします。

集団接種の流れ (受付から終了まで、1 時間程度かかります)

- ①検温・健康チェック
- ②受付・本人確認
- ③問診（予診票の確認）
- ④接種（ワクチン注射）
- ⑤接種済証発行
- ⑥健康観察（15 ～ 30 分）→帰宅



ワクチン接種を受けるときに持参するもの

- ☐接種券 ☐予診票（記入して持参） ※市から届いた封筒ごとお持ちください。
- ☐本人確認書類（運転免許証など）

ワクチン接種時の留意点

- 当日、発熱があるなど体調の悪い人は、接種を見合わせてください。その場合はキャンセル専用番号に電話をお願いします。
- おくすり手帳をお持ちの人は持参ください。
- あらかじめ緊急連絡先を控えてきてください。
- 肩の筋肉内に注射をするので、肩を出しやすい服装で来てください。
- 接種後に交付される「接種券」「予診票」は 2 回目の接種にも必要になります。無くさないように大切に保管しておいてください。
- 1 回目の接種時に、2 回目の予約日をお知らせします。2 回目の接種予約は不要です。
- 予約日当日においでにならない場合は、キャンセル扱いとさせていただきます。

キャンセルについて

電話で予約した場合は、キャンセル専用番号へお電話ください。

キャンセル専用番号 ☎ 025・288・5137 (受付時間：月～金曜日 午前 8 時 30 分～午後 5 時)

※土・日・祝日にキャンセルした場合も、翌開庁日に上記番号へご連絡をお願いします。

※ Web 予約でのキャンセルは接種日の 5 日前まで受け付けています。それ以降は上記番号へお電話をお願いします。

タクシークーポンでワクチン接種会場へ！

今年度中に 65 歳以上になる人へ、4,000 円分のタクシー事業者応援クーポン券を郵送にて配付しました。クーポン券の使い方や、使用できるタクシー事業者の一覧はクーポン券に記載しています。ワクチン接種会場までの移動などにご使用ください。

☎ 0256・77・8263





**「頑張りうー！つばめ応援
花火」のメッセージ花火
を募集**

「新型コロナウイルスの鎮
静祈願」と「大変な状況で頑
張っている皆さんに感謝と
エール」の気持ちを込め、「頑
張りうー！つばめ応援花火」を
無観客で打ち上げます（ライ
ブ配信あり）。

テーマに協賛いただける企
業・団体・個人からのメッセー
ジ花火を募集します。

■ 募集期間 7月15日（火）～8月1日（日）

■ 募集場所 市役所3階22番
窓口（提出用紙は観光振
興課に用意してあるほか、市
ホームページからもダウン
ロードできます。

■ 募集内容 市役所3階22番
窓口（提出用紙は観光振
興課に用意してあるほか、市
ホームページからもダウン
ロードできます。）

■ 募集方法 応募用紙を持参かファクス、郵送、電子メールにて。応募用紙はそれぞれ下記申込先に用意してあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。

■ 募集人員 4人

■ 任期 8月1日（日）～令和5年7月31日（月）

■ 開催回数 年1～2回程度

■ 応募期限 7月9日（金）まで（郵送の場合は消印有効）

■ 応募方法 応募用紙を持参かファクス、郵送、電子メールにて。応募用紙はそれぞれ下記申込先に用意してあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。

■ 選考方法 書類選考

■ 問合せ・申込先 生活環境課 環境政策係（市役所2階14番窓口）
☎ 0256・77・8167 FAX 0256・77・8208
✉ kankyo@city.tsubame.lg.jp

募集・試験

「新型コロナウイルスの鎮
静祈願」と「大変な状況で頑
張っている皆さんに感謝と
エール」の気持ちを込め、「頑
張りうー！つばめ応援花火」を
無観客で打ち上げます（ライ
ブ配信あり）。

テーマに協賛いただける企
業・団体・個人からのメッセー
ジ花火を募集します。

■ 募集期間 7月15日（火）～8月1日（日）

■ 募集場所 市役所3階22番
窓口（提出用紙は観光振
興課に用意してあるほか、市
ホームページからもダウン
ロードできます。）

■ 募集内容 市役所3階22番
窓口（提出用紙は観光振
興課に用意してあるほか、市
ホームページからもダウン
ロードできます。）

■ 募集方法 応募用紙を持参かファクス、郵送、電子メールにて。応募用紙はそれぞれ下記申込先に用意してあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。

■ 募集人員 4人

■ 任期 8月1日（日）～令和5年7月31日（月）

■ 開催回数 年1～2回程度

■ 応募期限 7月9日（金）まで（郵送の場合は消印有効）

■ 応募方法 応募用紙を持参かファクス、郵送、電子メールにて。応募用紙はそれぞれ下記申込先に用意してあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。

■ 選考方法 書類選考

■ 問合せ・申込先 生活環境課 環境政策係（市役所2階14番窓口）
☎ 0256・77・8167 FAX 0256・77・8208
✉ kankyo@city.tsubame.lg.jp

燕市環境審議会、燕市国民健康保険運営協議会の委員を募集します

内 容	燕市環境審議会	燕市国民健康保険運営協議会
環境保全に関する事項について審議します。	国民健康保険事業の円滑な運営に関する事項を審議します。	
対 象 (全てに該当する人)	<p>①市内に在住する満20歳以上(8月1日時点)の人</p> <p>②環境問題について幅広い見識と関心を持ち、審議会に出席できる人</p> <p>③国または地方公共団体の議員・職員でない人</p> <p>④平日の日中の会議に出席できる人（1回の会議時間は2時間程度）</p> <p>※市の附属機関の委員を5つ以上兼ねている人は対象外</p>	<p>①満20歳以上(8月1日時点)で燕市国民健康保険の被保険者</p> <p>②国民健康保険税を完納している人</p>
募集人員	4人	1人
任 期	8月1日(日)～令和5年7月31日(月)	8月1日(日)～令和6年7月31日(水)
開催回数	年1～2回程度	年4回程度
応募期限	7月9日(金)まで (郵送の場合は消印有効)	6月21日(月)まで (郵送の場合は消印有効)
応募方法	応募用紙を持参かファクス、郵送、電子メールにて。応募用紙はそれぞれ下記申込先に用意してあるほか、市ホームページからもダウンロードできます。	
選考方法	書類選考	
問合せ・申込先	生活環境課 環境政策係(市役所2階14番窓口) ☎ 0256・77・8167 FAX 0256・77・8208 ✉ kankyo@city.tsubame.lg.jp	保険年金課 国保係(市役所1階9番～11番窓口) ☎ 0256・77・8132 FAX 0256・77・8106 ✉ nenkin@city.tsubame.lg.jp
	郵送：〒959-0295	燕市吉田西太田1934

公営住宅の入居者を募集します

■募集住宅

団地名(募集戸数)	間取り	建設年度	家賃	トイレ
①市営南吉田駅前団地(1戸)	8・6・6・DK	平成4年	20,300円～40,000円	水洗
②市営吉田水道町団地(1戸)	ワンルームタイプ	平成6年	11,600円～22,800円	水洗

申込多数の場合は、選考もしくは抽選となります。入居には所得要件などの条件がありますので、申し込む前に必ずご相談ください。詳細情報はお問い合わせいただくか、市ホームページをご確認ください。

■入居資格 住宅に困窮している／所得が月額15万8,000円以下（一部世帯は月額21万4,000円以下）

■6月15日(火)までに必要書類を提出。

※県営南吉田住宅、市営桃山団地、市営興野団地、特公賃吉田水道町団地は随時募集しています（先着順）。

■次回募集について 広報つばめ8月号および市ホームページに掲載します。

☎ 営繕建築課 公営住宅係 ☎ 0256・77・8287

公営住宅入居者募集のページ▶



くらしの鍵情報

時 とき 所 ところ 対 対象 定 定員 内 内容 ￥ 料金 持 持ち物 他 その他 申 申込 問 問合せ
HP…ホームページ FAX…ファクス ✉…電子メール 5P…「つばめ元気がやきポイント事業」5ポイントメニュー
※料金、申込の記載がないものは「無料」「申込不要」

- 新型コロナウイルス感染症の拡大防止のため、イベントや講座などを中止・延期・変更する場合があります。
- 感染防止のため「新しい生活様式」の実践にご協力をお願いします。

50代限定 少人数婚活イベント

【フリータイムなし】1対1の会話を重視した婚活イベントです。静かな日本家屋でゆっくり話しましょう。

時 7月11日(日) 午前10時～11時

所 宏智庵 日月カフェ (国上2824)

対 50歳～59歳までの独身の男女

定 各4人前後

￥ 男性3,000円、女性1,500円(ドリンク付き)

申 7月4日(日) 午後6時までに電話または電子メールにて氏名・住所・生年月日・電話番号・メールアドレスをお知らせください。

問 結婚応援団燕縁の会(新田)

☎ 090・5994・1629

✉ yuuya14@softbank.ne.jp

※詳細はホームページでご確認ください▲



催し

燕市夏まつり中止のお知らせ

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、令和3年度の燕市夏まつりを中止します。

●飛燕夏まつり(7月10日(土)・11日(日))

●分水まつり(7月10日(土)・11日(日))

●吉田まつり(7月16日(金)・17日(土))

●燕大花火大会(7月18日(日))

☎ 燕市夏まつり連絡協議会(観光振興課)

☎ 0256・77・8233

「市長とのふれあいトーク」中止のお知らせ

例年、この時期に開催している「市長とのふれあいトーク」は、新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、令和3年度の開催を中止します。

☎ 広報秘書課 広報広聴係

☎ 0256・77・8363

親子科学教室

■あの川の水はきれいかな？
身近な川の水質を調べてみよう！

時 7月3日(土) 午前9時30分～11時30分
所 市役所4階スカイラウンジ、1階つばめホール
対 30代・40代の独身の男女(男性は市内在住または在勤)
定 各14人
※定員を超えた場合は抽選。男性は事前講座参加者を優先。



つばコンde夕涼み

～あなたに浴衣で逢いたくて～

時 7月31日(土) 午後7時～9時20分

※女性は午後6時15分からの事前講座に参加

所 市役所4階スカイラウンジ、1階つばめホール

対 30代・40代の独身の男女(男性は市内在住または在勤)

定 各14人

※定員を超えた場合は抽選。男性は事前講座参加者を優先。

●男性向け事前講座：男性申込者全員が対象

時 7月16日(金) 午後7時～8時30分(予定)

所 市役所1階 つばめホール

※男女ともに2,000円(浴衣を着てきた人にはプレゼントあり)

申 7月7日(火) 午後5時までに市ホームページの申込フォームか、申込書を地域振興課(市役所3階13番窓口)へ持参、郵送、ファクス、電子メールのいずれかで提出。

※6月25日(金)までの申し込みでプチプレゼントあり

※申込書は市ホームページからダウンロードできます。

問 つばコンdeハッピー∞プロジェクト実行委員会事務局

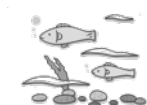
(地域振興課 交流推進係) ☎ 0256・77・8364

FAX 0256・77・8305

✉ tsubakon@city.tsubame.lg.jp



を使用した川の水質検査
◎講師…大谷道生さん(新潟県環境衛生研究所)ほか2人
◎「いきいき県民力レッ
ジ」登録講座(単位) 申 6
月7日(月)～先着順 問 燕・弥
彦科学教育センター(燕市教
育センター内) ☎ 0256・
63・4590(平日午前9時
～午後5時)



市営分水プール 監視人募集

内プール監視および施設管理 対 高校生以上で泳ぎの得意な人 ■勤務期間 7月22日(祝)～8月22日(日) ■時給 840円 ■募集人数 6人 8人程度 ■勤務日数 週4日程度(休日は月曜日とその他2日) ■勤務時間 1日7時間30分(平日・午後0時30分～午後8時45分、土・日曜日・祝日および8月12日(水)、13日(金)は午前8時30分～午後4時45分) ■7月2日(金)まで 園 社会教育課 スポーツ推進室 ☎ 0256・77・8368

燕市ファミリー・サポート・センター 提供会員(子育ての援助をしたい人)募集

子育ての経験を生かし、地域ぐるみで子育てのお手伝いをしてみませんか。 対 20歳以上で、心身ともに健康で子どもが好きな人 内 保育園や児童クラブへの送迎、お子さんの預かりなど ■報酬の目安 1時間700円ほか。詳しくは市ホームページ

シルバー人材センター 講習会

①庭木手入れ・冬囲い講習会 時 6月25日(金)～7月21日(水)の間の10日間、9月13日(月)～24日(金)の間の5日間 いずれも午前9時～午後4時 園 剪定鋏、刈込鋏、剪定用のこぎり、長靴か地下足袋、筆記用具 申 6月21日(月)まで
②児童クラブ補助員講習会 時 7月6日(火)・7日(水)・8日(木) 午前9時30分～午後4時 園 筆記用具 申 6月28日(月)まで
③保育補助員講習会 時 7月13日(火)・15日(木)・16日(金) 午前9時30分～午後4時 園 筆記用具 申 7月5日(月)まで
所 燕勤労者総合福祉センターほか 対 60歳以上の市内在住の人で、講習会終了後シルバー人材センターに入会し、就業できる人 全日程受講できる人(①のみ全日程の8割以上受講できる人) 定 各20人(先着順) 園 燕市シルバー人材センター ☎ 0256・64・2483



ページをご覧ください。 園 燕市ファミリー・サポート・センター ☎ 0256・77・8550



夏休み期間中の 児童クラブ・なかまの会 職員を募集

対 愛情をもって子どもたちと接することができる人(高校生不可) ■募集人員 30人程度 ■雇用期間 小学校の夏休み期間(7月26日(月)～8月23日(月)、日曜日・祝日などを除く) ※変更になる場合あり ■勤務時間 午前8時～午後6時30分のうち、1日平均5時間程度 ※時間帯は各クラブなどで調整 ■時給 ①保育士、社会福祉士の資格、教諭の免許を有する人：時給951円 ②児童厚生員、放課後児童支援員の資格を有する人：時給925円 ③資格・免許のない人：時給897円 ■加入保険 労災保険 申 6月24日(木)必着で、履歴書(資格などを有する人は証明する書類の写し)を子

健康・福祉

児童手当 支払のご案内 6月期(2月～5月分)

■支払日 6月10日(木) 届出の内容に変更があった場合、手続きが必要です。詳しくはお問い合わせください。

園 社会福祉課 児童福祉係 ☎ 0256・77・8186

児童手当の現況届を 忘れずに

現況届は、引き続き児童手当を受給できるかどうかを確認するためのものです。手続きを忘れると、6月分以降の手当が受けられなくなる場合があります。

■郵送時期 6月中旬 ■受付期間 6月30日(木)まで ■受付方法 返信用封筒を同封しますので、必要書類をご返送ください。 園 社会福祉課 児童福祉係 ☎ 0256・77・8186

ポイントを貯めて 健康とお得をゲット!! 「つばめ元気ががやきポイント手帳」



- ①申し込み→手帳をゲット!
- ②健康づくりに取り組む→ポイントが貯まる
- ③貯まったポイントを報告する

200ポイント
貯まったら
すぐに報告!

協賛店で使える
優待カードを
プレゼント!



優待カード利用者の声

- ・いつも利用している電気屋さんで、電化製品がお得に買えました!
- ・ラーメン屋さんで、煮卵をトッピングしてもらえて嬉しかったです♪



◀このステッカーが
目印です



協賛店一覧▶

※優待カードは随時申請できます。／有効期限2022年6月30日までのカードをすでにお持ちの人は、対象外です。

1人でも、離れていても、つながる健康づくり「健康づくりチャレンジ企画」が新たに加わりました!

●チャレンジ①「ベジ足し」

ベジ足し料理を作ってみましょう!

●チャレンジ②「歩いて発見」

市内を歩いて「いいところ・もの」を発見しましょう!

●チャレンジの写真を撮って応募!

応募いただいた写真を、市ホームページに掲載します。さらに、応募者にはプチプレゼントを進呈します。



チャレンジ企画詳細▲

健康づくりを実践・応援する企業・団体を募集しています

「つばめ元気ががやきポイント事業」に参加することにより、社員などの健康管理・増進を目指す「健康づくりスタート企業・団体」と、景品などの提供により、市民の健康づくりを応援していただく「健康づくりサポート企業・団体」を募集しています。詳しくは市ホームページをご覧ください。



スタート／サポート企業・団体詳細▲

園 保健センター

☎ 0256・93・5461

手帳の申込方法▶
まだまだ間に合います!



スポーツランド燕カルチャー教室

教室	とき	定員	参加費(税込み)	持ち物
メイクレッスン教室	6月11日(金)・25日(金) 午前10時～11時30分	各回5人	各回1,800円 材料費400円	メイク道具一式
あみもの教室	6月14日(月)・28日(月) 午前10時～正午	10人	全2回 3,300円(材料費別)	7号のかぎ針、並太 アクリル毛糸
はじめてのレジン アクセサリ	6月15日(火) 午前10時～正午	8人	1,050円 材料費600円	汚れが気になる人は エプロン
セルフネイルケア 教室	6月15日(火)・29日(火) 午後1時30分～3時30分	各回6人	各回2,800円 材料費500円	ベースコート、カ ラーポリッシュ、 トップコート
はじめての 透明水彩教室	6月26日(土) 午前10時～正午	6人	2,200円 材料費550円	筆洗いバケツ、雑巾、 ティッシュ、鉛筆、 消しゴム、カッター

申 1週間前まで

所・園 スポーツランド燕 ☎ 0256・66・1800



講座・教室

令和3年度胸部レントゲン検診 日程表の訂正について

4 月下旬に申込者へ送付した「令和3年度胸部レントゲン検診日程表」の曜日に誤りがありました。正しくは次の通りです。お詫びして訂正します。

■誤：11 月 10 日(木) → ■正：11 月 10 日(水)
■誤：11 月 11 日(金) → ■正：11 月 11 日(木)

☎ 健康づくり課 健康推進係☎ 0256・77・8182

「トリプルスリー」 参加者募集

3 力月で3 kgやせて、3 力月維持にチャレンジ！
☎ おおむね74 歳以下の市民

歯の健康川柳を募集！

歯に関する体験談や大切にしていることを、川柳で表現してみませんか？

■募集期間 6 月 1 日(火)～30 日(水)まで
対 対 市 民 申 申 ①
保健センターへ持参か郵送、ファクスにて ② 市ホームページの「かんたん申請」から ※いずれも応募者の住所・氏名・連絡先を明記 他
受賞作品…燕市長賞 1 句、燕歯科医師会賞 1 句、入選 3 句(予定)。受賞した作品は、11

「スクエアステップ」 体験会

時 6 月 23 日(水) 午前 10 時～11 時 30 分
所 燕市民交流センター
対 介 護 予 防 運 動 に 興 味 の あ る 市 民 関 タ オ ル、飲 み 物、運 動 靴、動 き や す い 服 装、マ ス ク 着 用 で お 越 し く だ さ い。 他 講 師 … 櫻 井 幸 子 さ ん (ス ク エ ア ス テ ッ プ 指 導 員)
申 6 月 3 日(木)～22 日(火)まで ※ 無 料 送 迎 バ ス を ご 希 望 の 人 は、6 月 22 日(火)まで に 申 し 込 み く だ さ い。 関 燕 市 社 会 福 祉 協 議 会 地 域 福 祉 課
☎ 0256・78・7866

生活・環境

生ごみ処理機器設置事業補助金の申込受付終了

今年度の予算額に達したため、終了しました。

☎ 生活環境課 環境政策係☎ 0256・77・8167

タヌキ・イノシシなどの捕獲を実施します！

農作物の被害軽減を目的とした箱わなによる有害鳥獣捕

スポーツ

体育施設スポーツ祭
体育施設を無料開放します！

【燕市体育センター】

時 6 月 27 日(日) 午後 1 時～5 時
所 中 ア リーナ ※ ラ ニングトラック、トレーニングルームは終日開放／トレーニングルームの利用は中学生以上(中学生は保護者同伴)
関 燕市体育センター☎ 0256・64・3091

【吉田総合体育館】

時 6 月 12 日(土) 午後 1 時～5 時
所 ア リーナ (午後 1 時～3 時 スポレック、午後 3 時～5 時 バドミントン)、卓球場
関 吉田総合体育館☎ 0256・92・5100

燕市スポーツパーク
改修工事に伴う一部利用制限のお知らせ(予定)

利用者の皆様にはご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

時 7 月 1 日(火)～12 月下旬まで(予定) ※ テニスコート 9 面のうち、管理棟側の 6 面が使用できなくなります。ナイター設備も使用できないため、夜間は 9 面とも使用できません。
関 社会教育課 スポーツ推進室☎ 0256・77・8368

低所得の子育て世帯に対する 子育て世帯生活支援特別給付金(ひとり親世帯分)のご案内

新型コロナウイルス感染症による影響が長期化する中で、低所得のひとり親世帯に対し、その実情を踏まえた生活の支援を行うため、「低所得の子育て世帯に対する子育て世帯生活支援特別給付金」を支給します。

※ひとり親世帯以外の低所得の子育て世帯に対しては、 詳細が決まり次第お知らせします。

【対象・支給手続き】

対 象 (次のいずれかに該当する人)		支給手続き
①	令和3年4月分の児童扶養手当受給者	申請不要。児童扶養手当の振込口座に振り込み済みです。
②	公的年金等(遺族年金、障害年金など)を受給しており、令和3年4月分の児童扶養手当全部支給停止者	申請が必要です。詳細は市ホームページをご確認ください。
③	新型コロナウイルス感染症の影響を受けて家計が急変するなど、収入が児童扶養手当を受給している人と同じ水準となっている人	

■給付額 児童1人当たり一律5万円
関 社会福祉課 児童福祉係☎ 0256・77・8186

市ホームページ▶

各種検診を実施します

胃がんバリウム・大腸がん検診【予約制】

胃がん検診のみ希望の人、胃がん・大腸がん検診の両方を希望の人は、事前に予約が必要です。大腸がん検診のみ希望の人は、予約不要です。

申込済の人には、日程や予約方法を6月上旬頃に郵送します。新たに申し込みを希望する人は、ご連絡ください。

時 6 月 22 日(火)～10 月 22 日(金)のうち 22 日間
対 いずれも 40 歳以上の人
￥ いずれも 500 円
持 受診票、個人記録票、感染防止についてのご希望、便を採取した容器(大腸がん検診のみ必要／2 日分)

骨粗しょう症検診(地区割時間割制)

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、地区ごとに時間割をします。

時・所 ① 7 月 2 日(金)…中央公民館
② 7 月 7 日(水)…分水公民館(午前のみ)
③ 8 月 5 日(木)…吉田産業会館

■受付時間 午前9時～、午後1時～
対 40・45・50・55・60・65・70 歳の女性
￥ 600 円(65・70 歳の人は無料)
持 受診票・個人記録票・感染防止についてのご希望

前立腺がん検診・肝炎ウイルス検診・ 胃がんリスク検診

新型コロナウイルス感染症拡大防止のため、対象者を限定し実施します。

時・所 ① 7 月 5 日(月)・6 日(火)…吉田産業会館
② 7 月 8 日(木)…分水公民館
③ 8 月 6 日(金)・7 日(土)…中央公民館(7 日(土)は午前のみ)

■受付時間 午前9時～、午後1時～

検診・検査	対 象	負担金
前立腺がん検診	50・55・60・65・70・75・80 歳の男性	500 円
肝炎ウイルス検診	40 歳以上で、今まで一度も検査を受けたことがない人	無料
胃がんリスク検診	41・46・51・56・61・66・71 歳(令和4年3月31日時点)で、一度も検査・除菌をしたことのない人	1,000 円

持 受診票、個人記録票、感染防止についてのご希望

■共通事項

次の世帯の人は、事前申請で個人負担金免除

①生活保護世帯
②4 月 1 日現在で令和2年度市民税非課税世帯
関 健康づくり課 健康推進係☎ 0256・77・8182

15

2021.06.01

2021.06.01

14

善意をありがとうございます

■燕商工会議所青年部

教育に絵本「おかねってなあに？」35冊

■片桐良吾さん（吉田文京町）

燕市に1万円

■中野信男さん（宮町）

ひとり親家庭の支援に100万円

■株式会社高秋化学

燕市に抗菌シート400枚

※順不同

産前産後期間の
国民年金保険料が免除になります

免除を受けるには届出が必要です。詳しくはお問い合わせください。

㊚ 国民年金の第1号被保険者（出産日が平成31年2月1日以降の人）

■免除期間 出産予定日または出産日が属する月の前月から4カ月間（多胎妊娠の場合は、出産予定日または出産日が属する月の3カ月前から6カ月間）。

■届出時期 出産予定日の6カ月前から可能

■届出に必要なもの

・年金手帳（または基礎年金番号が分かるもの）

・母子健康手帳

・マイナンバーカードまたは通知カード

・運転免許証など本人確認できるもの

※出産後に届出する場合は、出生証明書など、出産日および親子関係を明らかにする書類が必要な場合があります。

■申請場所 保険年金課 年金医療係（市役所1階12番・13番）

㊚ 保険年金課 年金医療係 ☎ 0256・77・8136
三条年金事務所 ☎ 0256・32・2239

お知らせ

令和3年度（令和2年分）
課税証明書 所得証明書
の発行について

次の日から発行できるようになります。

●発行開始日 6月15日（火）

※住民税が給与からの天引き（特別徴収）のみの人は、すでに発行できます。／証明書の発行の際に、身分証明書（運転免許証など）の提示をお願いします。／確定申告書を3

市長の資産などの
公開について

「政治倫理の確立のための燕市長の資産等の公開に関する条例」に基づき、令和3年度の鈴木市長の資産などの報告書を公開します。この報告書は、6月30日（水）以降、広報秘書課で、どなたでも閲覧できます。

■閲覧期間 6月30日（水）

■閲覧場所 広報秘書課 秘書係（市役所3階1番窓口）

■お問い合わせ 0256・77・8142

■シルバー人材センター
入会説明会

①夜間入会説明会
6月22日（火） 午後7時～1時間半程度 ㊚ 燕勤労者総合福祉センター ㊚ 60歳以上の入会者

②入会説明会
6月15日（火）…分水福祉会館 ㊚ 7月8日（水）…吉田

産業会館 ※時間はいずれも午前10時～1時間半程度 ㊚ 60歳以上の入会者 ㊚ 他 特別に剪定・草取り・草刈作業をやつてみたい人、大募集中。他にもさまざまなお仕事、働き方があります。 ㊚ 燕市シルバー人材センター ☎ 0256・64・2483



弁護士による
無料法律相談会

6月17日（水） 午後1時30分～4時 ㊚ 燕商工会議所

■相談時間 30分 ※要予約

㊚ 燕商工会議所 経営支援課 ☎ 0256・63・4116



63・7002

『日記で読む長善館』
頒布中

長善館の三人の先生が、幕末から明治期にかけて書き綴った日記全文（二部）や抄録の翻刻をまとめ、解説した『日記で読む長善館』を刊行しました。史料としてご利用ください。

■頒布価格 2000円

■頒布場所 社会教育課（中央公民館内）、燕図書館、吉田図書館、分水図書館、長善館史料館、分水良寛史料館 ㊚ 社会教育課 文化振興係（中央公民館内） ☎ 0256・63・7002

分水総合体育館
大規模改修工事に伴う
休館のお知らせ（予定）

利用者の皆さんにはご迷惑をおかけしますが、ご理解とご協力をお願いします。

なお、分水地域交流センターと武道館は開館しています。

■期間 6月下旬～令和4年3月上旬まで（予定） ㊚ 社会教育課 スポーツ推進室 ☎ 0256・77・8368

市民親善7人制
ソフトバレー大会

組み合わせ抽選により3会場に分かれて開催します。

6月20日（日） 午前9時開始 ㊚ 燕市体育センターアリーナ・中アリーナ、吉田総合体育館 ㊚ 市内在住・在勤の人 ￥1チーム2000円

■部門 男女混合の部（コート内に男子は常時3人以内とする） ㊚ 6月10日（水）午後5時必着で申込場所に申込書を提出（ファクス可）

※組み合わせは事務局抽選

■申込場所 燕市体育センター（☎ 0256・64・3090）／吉田総合体育館（☎ 0256・92・5110）／分水総合体育館（☎ 0256・97・2948） ㊚ 燕市スポーツ協会 ☎ 0256・64・3091

■燕市民ナイターソフト
ボール大会

7月1日（水）、㊚ スポーランド燕 ㊚ 市内在住・在勤の選手（1チームに女性

2人、もしくは女性と55歳以上の男性を含むこと） ￥1チーム2000円（抽選会時に納入） ㊚ 6月18日（金）までに燕市体育センター（☎ 0256・64・3091）へ

■抽選会 6月22日（火）午後7時～市民体育センターミーティングルームにて ㊚ 燕市ソフトボール協会（金子） ☎ 090・4015・0850

■燕市民壮年
ソフトボール大会

7月1日（水）、㊚ スポーランド燕 ㊚ 市内在住・在勤の選手（1チームに女性と55歳以上の男性を含むこと） ￥1チーム2000円（抽選会時に納入） ㊚ 6月18日（金）までに燕市体育センター（☎ 0256・64・3091）へ

■抽選会 7月13日（火）午後5時までに燕市体育センター（☎ 0256・64・3091）へ

■抽選会 7月16日（金）午後7時～ ㊚ 燕市ソフトボール協会（金子） ☎ 090・4015・0850



燕市スポーツ教室

【燕地区後期日程】

教室	とき（全10回）	対象・定員	ところ
水中運動教室	7月8日（水）～毎週木曜日 12:00～13:00	18歳以上 30人	B&G 海洋センター
バウンドテニス教室	7月2日（金）～毎週金曜日 20:00～21:30	18歳以上 25人	燕市体育センター

■ 水中運動教室は3,500円（別途入館料1回ごと200円）、バウンドテニス教室は3,000円（いずれも保険料込み）

㊚ 燕市体育センター窓口にて

㊚ スポラ～れ燕事務局（燕市体育センター内）

☎ 0256・64・3091

【吉田地区後期日程】

教室	とき（全10回）	対象・定員	ところ
大人のわくわく運動教室	7月7日（水）～毎週水曜日 10:30～11:45	18歳以上 20人	吉田総合体育館
にこにこエアロビクス	7月1日（水）～毎週木曜日 10:30～11:30	18歳以上 30人	
体育館でウォーキング	7月2日（金）～毎週金曜日 10:30～11:30	18歳以上 20人	
ジュニア初心者卓球	7月6日（火）～毎週火曜日 19:30～20:30	小学生 12人	分水地域交流センター
ジュニアヒップホップHIPHOP	7月2日（金）～毎週金曜日 17:30～18:15	小学生 20人	
元気ッズスポーツ教室	7月5日（月）～毎週月曜日 19:00～20:00	年中児～小学校低学年 20人	吉田総合体育館
英語であそぼう！	7月2日（金）～毎週金曜日 18:00～19:00	小学1～3年生 10人	

■ 各3,500円（保険料込み）
※「英語であそぼう！」のみ5,000円

㊚ スポーピアよしだ事務局（吉田総合体育館内）

☎ 0256・92・5100

【分水地区後期日程】

教室	とき（全10回）	対象・定員	ところ
かがやきアップ教室	7月8日（水）～毎週木曜日 10:00～11:15	おおむね50歳以上 30人	分水公民館

㊚ 転倒予防のためのレインボー体操や筋力トレーニング

■ 3,500円（保険料込み）

㊚ 内履き、飲み物、フェイスタオル、運動できる服装でお願いします。

㊚ クラブスポーツバイキングぶんすい（分水総合体育館内）

☎ 0256・97・3188

※新型コロナウイルスワクチン予防接種のため、会場が変更になる場合があります。

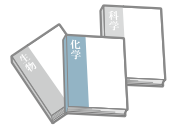
教科書展示会

教科書や学習内容の理解を深めるため、今年度小・中学校で使用されている全教科と、今年度採択の対象となる中学校社会科歴史の教科書見本を展示します。燕市教育センターでは、高等学校で使われている教科書も展示します。

時 6月11日(金)～25日(金)

ところ	時 間
燕市教育センター (燕市仙木2)	午前9時～午後5時 ※土・日曜日休館
燕図書館 吉田図書館 分水図書館	◎火～金曜日 午前9時30分～午後8時 ◎土・日曜日 午前9時30分～午後5時 ※月曜日休館

問 学校教育課 指導係 ☎ 0256・77・8191



住宅リフォーム助成事業の申込受付終了

今年度の予算額に達したため、終了しました。

問 営繕建築課 建築指導係 ☎ 0256・77・8282

休日労働相談会

労働に関するさまざまな悩み事について、労働基準監督署職員や労働相談所職員が相談をお受けします。相談は無料、秘密は固く守られます。
時 6月27日(日) 午後1時～4時30分 所 長岡地域振興局(長岡市沖田2-1-73)
1. 2. ■ 相談方法 面談、電話またはオンライン形式(Zoom) ※面談、オンライン相談は要予約 問 長岡労働相談所 ☎ 0258・37・6110 (労働相談専用ダイヤル) ※平日の午前9時～午後5時も、職員による面談または電話での労働相談をお受けしています。弁護士相談や産業カウンセラーによる相談も1回に限り無料で受けることができます(要予約)。

みんなの掲示板

文臺と良寛を楽しむ会

師弟関係にあった良寛と鈴木文臺。地域の偉人である「二人の世界」をお楽しみいただきます。

時 6月12日(日) 午後1時30分～3時30分 所 長善館史料館 定 25人(先着順) 内 第一部…史料館所蔵の詩画軸について 解説…横山文一さん(長善館史料館長)／第二部…良寛詩歌と逸話の朗読良寛と有願の語り…鈴木初江さん、近嵐京子さん(燕語りの会会員) 問 栗生津体育文化センター ☎ 0256・92・6700

ソフトテニスを体験してみませんか

子どもたちにソフトテニスの楽しさを知ってもらうための体験会です。用具などは用意するので、気軽にご参加ください。

時 6月19日(日) 午後1時～3時 所 スポーツランド燕アリーナ 対 中学生以下 定 15人程度 申 6月15日(火)

燕市で採れた新鮮な農産物をご賞味ください！

●道の駅国上農産物直売所

■ 営業日 通年：午前10時～午後5時30分
※冬期間は土・日曜日・祝日のみ短縮営業
※なくなり次第終了
■ 休業日 月曜日
(祝日の場合は営業、翌火曜日休業)

所 道の駅「国上」内
問 道の駅国上 ☎ 0256・98・0770

●よりな～れ燕いち

■ 営業日 通年：午前10時～午後3時
■ 休業日 水曜日・年末年始休業
所 JA 越後中央燕支店敷地内
問 ☎ 0256・47・4173

●農産物直売所「ほのか」

■ 営業日 通年：午前9時30分～午後6時
※12月～3月は午後5時まで
所 国道289号沿い 燕商工会議所ならび
問 ほのか ☎ 0256・55・4142

●農産物ふれあい青空市

■ 営業日 12月19日(日)までの毎週日曜日
午前7時～なくなり次第終了
所 JA 越後中央燕支店敷地内
問 JA 越後中央燕営農センター
☎ 0256・66・2387

●ほっとするて～よしだ市

■ 営業日 12月25日(土)までの毎週火・土曜日
午前10時～午後1時
※7月～8月は木曜日も営業
所 燕市民交流センター敷地内の倉庫

●野菜直売の店 野彩

■ 営業日 通年：午前9時30分～正午
※日曜日はいちび開設日のみ営業
■ 休業日 土曜日
所 吉田旭町1-5-27(やどかりハウス内)
問 長谷川 ☎ 0256・92・0801

交通事故発生状況

問 生活環境課 交通安全・防犯係 ☎ 0256・77・8162

●1月1日～4月末日

()は4月分のみ	対前年比
発生件数	35件(8) - 11件
死者数	0人(0) 0人
負傷者数	38人(9) - 15人



雨の日は視界が悪く、路面が滑りやすくなります。ドライバーは適切な車間距離を保ち、交通事故を防ぎましょう。

運転中の携帯電話の使用は違反です。ドライブモードなどを活用し、安全運転をしましょう。

問 収納課 管理係 ☎ 0256・77・8155

納期限 6月30日(水)

市民税・県民税	1期
国民健康保険税	3期(6月分)
介護保険料	3期(6月分)
下水道受益者負担金	1期

納税 などのお知らせ

太極拳教室 新規会員募集

ゆったりとした動きの中で免疫力アップ・健康増進。未経験者も気軽に楽しめます。見学・お試し参加大歓迎。
時 毎週木曜日(月3回) 午後7時～8時30分 所 中央公民館 定 10人 月 2000円 申 6月15日(火)まで 問 飛燕太極拳協会(嵯峨) ☎ 0256・63・3667

ヨガがませんか？ 初心者大歓迎！

ヨガは心と身体のコリをほぐして、血液の循環が良くなり免疫力UPが期待できます。

時 第1・第3・第5金曜日 午後7時30分～9時 所 分水公民館 定 15人程度 月 体験1回600円、4月～9月(全14回)8000円 持 ヨガマットか大判バスタオル、飲み物 問 随時 問 リラ・ヨガ分水(伊藤) ☎ 90・8742・5392



功労功績をたたえて

令和3年 春の叙勲 じょうくん 受章された皆さんの功労と功績をたたえ、ご紹介します。



旭日単光章
(中小企業振興功労)
佐藤 紀男 さん
(分水弥生町)
現 新潟精密鑄造株式会社
社長



瑞宝双光章
(教育功労)
清水 久子 さん
(分水新町四丁目)
元 公立小学校長

Information from the library 図書館だより

●燕図書館 ☎ 0256・62・2726 ●吉田図書館 ☎ 0256・92・7650 ●分水図書館 ☎ 0256・91・3255

BOOK CHOICE 6月のテーマ「読んで！ 食べて！ 食育！」 いただきます！

★『子どもと作る食育レシピ 12 か月』(376)
設備や環境の違いに左右されず、5 歳までの子どもが簡単に作れるレシピ 26 品を、旬や行事を中心に紹介。対象年齢、調理のポイント、子どもへの言葉かけの工夫など、クッキングをスムーズに進めるヒントも満載。

★『朝食朝メシ朝ごはん』(498)
故郷のお茶を入れていただく朝ごはん、幼稚園に行く前に楽しんで食べてもらいたい朝ごはん、築地で働く人に元気を届ける朝ごはん…。21 の朝食にまつわる話を紹介します。

★『おいしく折ろう食育おりがみ』(754)
きゅうり、なす、にんじん…。鮮やかな野菜の色合いに、おりがみはぴったりマッチします。普通のおりがみを使った、食べものの作品 70 種類の作り方を紹介。楽しみながら食べものの形を学べます。

★『いのちをいただく』(K648)
私たちは食べ物を食べて生きている。生きることは食べること。人が生きるということは、命をいただくこと。殺すこと…。食肉加工センターに勤める人の話をもとに、食べ物のありがたみや感謝して食べるこの意味を説く。

★『やさぎかなののろい』(E)
焼き魚は食べにくいから嫌い。夕食の焼き魚をつつくだけについて、食べたふりをした男の子。すると、焼き魚が「ちゃんと食べてくれ」としつこく訴えてきます。男の子がそれを無視していると…。ぶっとびおもしろ食育絵本。



燕市立図書館の貸出カードをお持ちの人は、ホームページ (<http://www.lib-city-tsubame.niigata.jp/>) から予約できます。

▶こちらは有料広告です。

イースト TOTAL CARLIFE STATION 期間中何回でもご利用OK♪

スズキ車限定 イーストスズキ車 **オイル祭り!!**

期間 ~8月31日(火)まで

～軽自動車～ (税込) **1,000円**

～普通車～ (税込) **2,000円**

詳しいお問い合わせは… ※当社指定オイル オイルフィルター交換は別料金です

イースト 0120-82-2327

どこに相談したらいいの～? ..住宅リフォーム..

住まいお助け隊

外壁塗装 瓦葺替 雨どい修理 畳替
建てつけ調整 壁紙張替 キッチン トイレ
電気工事 工場増築 建物に関することは何でも!

気軽に相談! まかせて安心! 丁寧な仕事!


～ 隊員は燕商工会議所会員で “燕市住宅リフォーム助成事業” の登録業者です ～

今すぐお電話 (燕商工会議所内) **0256-63-4116** 燕市東太田 6856 燕商工会議所建設業部会

燕住まいお助け隊

時とき 所ところ 対対象 定定員 内内容 ¥料金 持持ち物 他その他 申申込 問問合せ
HP…ホームページ FAX…ファクス ☒…電子メール …「つばめ元気がやきポイント事業」5ポイントメニュー
※料金、申込の記載がないものは「無料」「申込不要」

7月の 保健センターだより ●申込・問合せ 保健センター (吉田大保町 25-15) ☎ 0256・93・5461

保健行事		と き	対象・内容・申込など	ところ
中高年対象	元気会	7月1日(木) 午後1時30分～3時	☒ 介護保険および障がい福祉サービスを利用していない人で、元気になりたい人 ☒ 6月28日(月)まで	燕庁舎3階 (白山町二丁目)
	高齢者の頭の体操教室	7月12日(月) 午前9時30分～11時	☒ 介護認定を受けていない人で、物忘れが気になる人など ☒ 7月7日(火)まで	
妊娠・子育て	ハッピーベビークラブ (妊婦・両親学級) ※予約制	7月10日(土) ①午前9時～10時30分 ②午前11時～午後0時30分	☒ 妊娠中の食生活、沐浴体験、妊婦体験、産後の生活など ☒ 各回6組	保健センター
	予約制 育児相談会	7月6日(火)・26日(月) 午前9時～11時30分 (30分間隔で予約)	☒ 0歳～就学前のお子さん ☒ 身体計測、育児相談、栄養相談	
	たんぽぽの会	7月14日(火) 午前10時～11時30分	☒ 障がいのあるお子さんの保護者 ☒ 情報交換	
	オンライン 離乳食 グループ相談会 ※予約制	7月14日(火) 午前10時～10時30分	☒ 8～12カ月のお子さんと保護者 ☒ 親子3組 ☒ Zoomを利用したグループ相談 ☒ 市ホームページの「かんたん申請」にて▶▶▶ 	自宅からZoomを利用してご参加ください。
相談ほか	血糖値がきになる方の食事相談会 ※予約制	7月15日(木) ①午前9時30分～10時30分 ②午前10時30分～11時30分	☒ 栄養士による個別相談 ☒ 7月13日(火)まで	燕庁舎3階 (白山町二丁目)
	骨コツ教室 (栄養編) ※予約制	7月29日(火) 午前9時30分～11時 (15分間隔で予約)	☒ 超音波での骨密度測定、食事についてのお話など ☒ 7月27日(火)まで	

※乳幼児健診・2カ月児育児相談会は個別に案内が郵送されます。

ごみの量(令和3年4月)

ごみの種類	令和3年4月		令和2年4月		比較増減	
	収集量	1人1日	収集量	1人1日	1人1日	
可燃	1,230 t	523 g	1,247 t	526 g	－ 3 g	↘
不燃	79 t	33 g	76 t	32 g	1 g	↗
粗大	68 t	29 g	53 t	22 g	7 g	↗
資源	239 t	102 g	214 t	90 g	12 g	↗
合計	1,616 t	687 g	1,590 t	670 g	17 g	↗

図 生活環境課 環境政策係 ☎ 0256・77・8167

★不燃・粗大・資源ごみの量が前年に比べ増加しています。引き続きごみの削減・分別にご協力をお願いします。

女性専用30分フィットネス *Circuit*

J-サーキット燕吉田

わずか30分で全身の主要筋を全て使った効率的なトレーニング法!
2週間無料体験実施中!

●入会金 10,000 円 (税抜) ●月々 5,500 円 (税抜)

※他店から乗換の方は入会金無料(条件あり)

燕市吉田大保町 12-76 県立吉田病院ななめ前

まずはお電話ください! tel.0256-78-7005

応援フリーローン

お使いみち自由/期間 10 年以内/金額 500 万円以内

家具・家電 学費 趣味 買物

・ホームページよりお申し込み可能です。
・詳しくは、お気軽に店頭窓口へお問い合わせください。

～力を合わせて豊かな暮らし～

燕市分水桜町一丁目 4 番 14 号
電話: 0256-97-2101
<https://www.niigata-daiichi-shinkumi.jp/>

新潟大栄信用組合

〇おくやみ（敬称略・4/13～5/10 届出分）

亡くなられた人	年齢(歳)	行政区
南雲 和代	59	中央通五の一
山田 ツイ	93	中央通五の一
吉岡 ヨリ	79	中央通五の三
富田 尚武	60	中央通五の三
高浪 修一	72	小高
阿部 ハナ	87	佐渡
齋藤 富夫	94	西燕町
山崎 和夫	77	桜町
笹川 ヨネ	95	小池
渡邊 忠作	84	道金
佐野 トミ	85	八王寺
山田 英雄	88	大曲
川上 道子	94	灰方
金子 千里	96	三王淵
櫻井 笑	93	小牧
齋藤 昌三	80	中川
山田 芳	82	中川
高橋 福三	83	四ツ屋
本多 ヒトミ	71	次新
稲垣 敏温	73	新生町
小嶋 清	69	長所
藤井 フミ	81	佐渡山上組
伊藤 莊一郎	91	吉田下中野
星 欣二	86	吉田曙町
阿部 寛二	85	吉田曙町
小林 イミ子	71	吉田幸町
丸山 友子	82	吉田神明町
塚原 峰	86	吉田下町
杉本 ユリ	84	吉田大保町
堀井 加代子	70	吉田新田町
内藤 鉄弘	63	吉田新町
斎藤 キセ	92	吉田旭町三丁目
霜鳥 ヒサ	99	地藏堂本町二丁目 1
小島 豊一	89	上諏訪
高橋 松男	85	分水大武一丁目
皆川 松一	90	横田
長谷川 キクノ	95	横田
西片 ミチ	92	新堀
西片 キク	97	新堀
高津 スミイ	93	佐善
西尾 三也	94	佐善
澁谷 ツヨ	96	国上
西條 ナミ	88	国上
小林 眞利子	81	渡部
矢川 武一	75	真木山

〇おたんじょう（敬称略・4/13～5/10 届出分）

子の名	ふりがな	保護者	行政区
咲依	さえ	長澤 暁	南五丁目
茉那	まな	早川 記央	井土巻一丁目
佑稀	ゆうき	山田 健晴	東町
優碧	ゆうり	神崎 悟	東町
桜杏	らん	横山 出	秋葉町四丁目
登真	とうま	河田 潤	水道町四丁目
羽菜	はな	関崎 景太	桜町
仁珂	にか	川崎 哲也	八王寺
渚	なぎさ	谷川 翼	又新
紬稀	つき	西江 良介	新生町
成椰	せな	西村 慎太郎	松橋
彩生	あやき	渡辺 恭祐	富永
奈桜	なお	中川 修哉	吉田法花堂
ことみ	ことみ	遠藤 直人	吉田曙町
周澄	しゅうと	遠藤 直人	吉田曙町
ひより	ひより	高柳 充央	吉田曙町
凜杏	りあ	深澤 隆章	吉田本所
依桜	いお	中村 佑大	吉田本所
世來	せら	大瀧 諒	吉田本所
光	ひかり	渡辺 克也	吉田若生町
弘弥	ひろや	小林 健太郎	吉田東町
礼弥	れいや	小林 健太郎	吉田東町
結真	ゆうま	貝瀬 智寿	吉田東町
彩斗	あやと	渋谷 賢一	吉田東町
梓太郎	しんたろう	宮本 祥平	吉田新田町
誉	ほまれ	志賀 智師	吉田旭町三丁目
依吹	いぶき	瀧澤 祐介	分水新町一丁目
大翔	ひろと	石川 雄太	分水旭町四丁目
日々希	ひびき	大島 義則	笈ヶ島
真優	まひろ	唐澤 克宏	横田
咲舞	えま	涌井 彬弘	国上
凌央	りお	山口 諒	長辰

〇おくやみ（敬称略・4/13～5/10 届出分）

亡くなられた人	年齢(歳)	行政区
榎井 慎治	83	殿島一丁目
明道 愛子	96	東町
渡邊 美子	49	東町
西山 武美	85	秋葉町三丁目
外川 正	89	穀町
霜鳥 悦子	95	幸町
南波 典夫	92	白山町三丁目
宗村 ヤヨイ	89	白山町三丁目
山本 ユリ子	82	中央通四
宗村 末之	96	中央通四

相談ア・ラ・カ・ル・ト

★相談は無料で受けられます

6 月				
相 談	相談日	時 間	会場など	備 考
法律相談	21日(月)	午後1時～4時30分	燕市役所会議室101	担当:新潟県弁護士会弁護士 要予約:市民課 市民生活係 ☎0256・77・8107 6月1日(火)から予約受付開始(交通事故相談は除く)
	10日(木) 30日(水)	午後1時～3時30分	燕市民交流センター	担当:新潟県弁護士会弁護士 要予約:燕市社会福祉協議会 ☎0256・78・7866 予約受付中
消費生活相談	月～金	午前9時～午後4時 ※祝日、年末年始を除く		問合せ:市民課 消費生活相談窓口 ☎0256・77・8302
交通事故相談	月～金	午前9時～午後5時	新潟県交通事故相談所 ☎025・280・5750	内容:交通事故に関する「心の悩み」、損害賠償請求、示談の進め方など
妊娠からの子育て相談コーナー	月～金 午前8時30分～午後5時15分		子育て支援課 子どもサポート係 ☎0256・77・8224	内容:妊娠、出産、子育てに関する相談
燕スマイルサポート・ステーション	月～金 午前8時30分～午後5時15分		学校教育課 ☎0256・77・8308 smasta18@docomo.ne.jp	内容:小学生から39歳までの悩み相談(いじめ、不登校、ひきこもりなど) ※電話・メールまたは直接来所(オンライン相談可)
子育て、虐待などの相談	月～金 午前8時30分～午後5時15分		社会福祉課 ☎0256・77・8105	内容:DV、虐待など要保護児童に関する相談 ※児童虐待の通告は社会福祉課または児童相談所(☎025・381・1111または全国共通ダイヤル☎189)へ
女性のための総合相談窓口	15日(火)	午前9時～正午 午後1時～4時	燕市民交流センター	内容:夫婦、家族、育児、介護、セクハラ、DVなど 要予約:☎0256・92・2121(予約専用・地域振興課)
女性福祉相談	月～金 午前8時30分～午後5時15分		新潟県女性福祉相談所 ☎025・381・1111	内容:DVなど
自殺予防いのちの電話	年中無休・24時間		☎025・288・4343	担当:新潟いのちの電話事務局
新潟県こころの相談ダイヤル	毎日24時間		☎0570・783・025	担当:新潟県障害福祉課 いのちこころの支援室
ひきこもり相談	月～金 午前8時30分～午後5時		新潟県精神保健福祉センター ☎025・284・1001	内容:ひきこもりに関する相談
心配ごと相談	2日(水)・9日(水)・16日(水)・23日(水)・30日(水) 午後1時～4時		燕市民交流センター	問合せ:燕市社会福祉協議会 ☎0256・78・7866
生活に関する相談	月～金 午前10時～午後5時		県央ライフサポートセンター ☎0256・36・5757	内容:労働、金融、法律、家庭など
司法書士相談	3日(木)	午後1時～3時	燕市役所会議室101	担当:石田正之 予約受付:三部正哉司法書士事務所 ☎0256・93・2413 ※月～金 午前9時～午後5時
労働・年金相談	24日(木)	午前10時～正午	吉田産業会館	担当:社会保険労務士会三条支部社会保険労務士 1週間前までに要予約:吉田商工会 ☎0256・93・2609
就職相談	月～金 午前9時～午後4時30分 ※祝日、年末年始を除く		吉田産業会館	担当:燕市地域職業相談室 ☎0256・94・7055 内容:仕事の相談・紹介
若者のための就職相談	毎週火・木曜日 午後1時30分～3時30分		燕市民交流センター、燕庁舎、吉田産業会館、中央公民館、分水福祉会館 のいずれか(お問い合わせください)	担当:三条地域若者サポートステーション 内容:15～49歳までの人、またはその家族の就労相談 要予約:☎0256・32・3374 ※祝日、年末年始を除く

7月の早期相談をお知らせします

- 法律相談

7月20日(火)

燕市役所会議室 101

※7月 1日(木)予約受付開始
- 法律相談

7月 9日(金)・30日(金)

燕市民交流センター

※6月15日(火)予約受付開始
- 司法書士相談

7月 1日(木)

燕市役所会議室 101

問合せは上記一覧をご確認ください。



▶こちらは有料広告です。

芦田ピアノ教室 入会受付中！

楽しいレッスンを心がけ、基礎からしっかりご指導いたします。

生徒さん募集中！
●講師 芦田 三奈
入会金…3,000 円
レッスン料…5,000 円より(月3回)
教材費…実費

後援 ヤマハ新潟店 芦田ピアノ教室 詳しいお問い合わせは ☎ 0256-93-0993

↑至分水
R116
至新潟↓

燕市粟生津331-1
芦田ピアノ教室

オリロー閣様
栗生津小学校

気軽に相談できる 保険のお店 相談無料

くらしの保険室

くらしの保険室 イオン県央店
燕市井土巻 3-65 イオン県央店 2F
TEL.0256-64-7575 営業時間/10:00～19:00
※上記時間以外でも相談受け付けます 事前予約がおすすめです！

大切な緑の為のプロ集団

燕市造園業組合

太田造園 斎藤造園緑化 佐藤造園 (株)沢野造園 南雲造園
山崎造園 ヤマセ造園 (有)笠原造園 (有)加藤造園 (有)中野園芸
(有)西片植木園 (有)浜田向翠園 横田造園

介護を必要とされている方
ご自宅での生活に不安を感じている方
お気軽にご相談ください。
介護付有料老人ホーム
ロングライフ
あいこう燕
0256-63-8897
燕市小高1148
http://www.ll20aikouen.co.jp/

私たちは地域によりそう
福祉サービスを行なっています

社会福祉法人行雲
地域密着型 特別養護老人ホーム
ときわ燕(えん)
燕市上見木390 ☎ 0256-61-7010

特定非営利活動法人
(障害福祉サービス事業、就労継続支援B型)
あいこうえん翼
燕市白山町3-32-24 ☎ 0256-66-4802

▶こちらは有料広告です。

23

2021.06.01

2021.06.01

22



●4月27日 小池小学校
選挙の大切さを学びました

6年生向けに選挙の出前授業を開催。選挙の意義や種類などの説明を受けたのち、実際の投票箱や記載台を使用した模擬投票や、投票票の事務を体験しました。



●4月20日 松長小学校
減塩メニューでいただきます！

この日の給食は、「減塩愛ディア献立」。切干のごまネーズ和えは、マヨネーズのコクとごまの風味でおいしく減塩！みんな、しっかり食べて元気に過ごしてください！



●4月27日 市役所南側水田
ライスファームプロジェクトが始動

毎年恒例となったスワローズ・ライスファームプロジェクト。つば九郎からお手製の看板も届き準備万端。秋の「つば九郎米」の収穫が今から楽しみです！



●4月23日 国上山
森林浴で心と体をリフレッシュ！

外出自粛に気づかぬうちにストレスが溜まっていますか？国上山で季節の山野草を眺めながら森林浴、適度な運動で心身ともにリフレッシュしてみは！



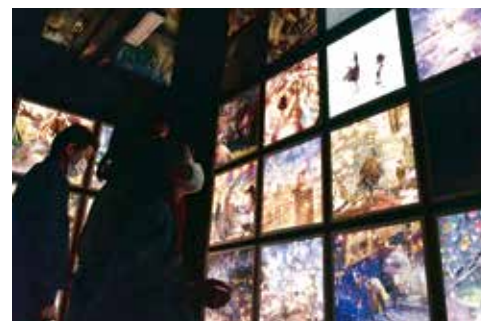
●4月28日 (株)新越ワックス
ふるさと燕は応援し続けます

3回目の緊急事態宣言に伴い、対象地域で頑張る燕出身の学生たちに応援物資を送る。つば九郎米(燕市産コシヒカリ)・もとまきゅうり・給食スプーンを300人以上に届けます。



●4月24日 市内各図書館
図書館にお泊まりしました

大好評イベント「ぬいぐるみおとまり会」。お気に入りのぬいぐるみとしばしのお別れです。この後ぬいぐるみたちは図書館の仕事を一生懸命に手伝いました。



●5月9日 燕市交通公園
ペブルトラックがやってきた

絵本「えんとつ町のペブル」の原画を載せたトラックが登場。光るイラストパネルに子どもから大人まで、「きれい〜！」と目を輝かせていました。



●4月26日 燕市役所
燕の子どもたちに本を寄贈いただきました

燕商工会議所青年部のみなさんから、渋沢栄一絵本35冊を寄贈いただきました。子どもたちに読んでもらえるよう市内の小学校や図書館などに所蔵しています。

よもやま話

分水良寛史料館には県内外からいろいろな人が訪ねてくる。時には示唆的なヒントを与えてくれる人もいます。

先日終了した「狩野梅笑と有願」展の折、梅笑の「かつぐ人」(仮題)を展示した際に、その絵は農夫が薪を背負って歩きながら読書している図柄なのだが、見た人がこの絵と同じものが江戸期の新潟の画家・五十嵐俊明にもあると教えてくれた。「朱實臣負薪読書図」という絵で、二宮尊徳の「負薪読書図」のルーツになったものである。狩野派に伝統的な面題である。

俊明は若い頃江戸で狩野吉信に師事している。二宮尊徳はかつて「二円紙幣」の肖像画に使われており、その紙幣が史料館に展示されている。また、かつて各地の小学校に建てられていた尊徳の像で読んでいる本は「大学」で、この本の注釈を亀田鵬斎が書いていて、これも史料館にある。最近亡くなった歴史探偵半藤一利は子どもの頃、尊徳の像を一つ一つ見て歩き、読んでいる本の題名を調べたそうだが、さて史料館の庭にある良寛座像の良寛が読んでいる本は何でしょうか。努力し、高位についた。



分水良寛史料館
☎0256・97・2428
(月曜日休館)
■入館料
大人300円、学生200円、小中学生100円 ※団体割引あり



大河津分水コラム 次の100年に向けて

NPO法人信濃川大河津資料館友の会

理事長 氏田公基さん

大河津分水に建立されている石碑の中で、ひときわ目立つ石碑が信濃川補修工事竣工記念碑です。ちょうど90年前の、昭和6年6月に建立されました。

補修工事とは、昭和2年に陥没した自在堰の代わりとなる堰(現在の旧可動堰)と、川底が洪水のエネルギーで削られないようにする床固を建設する工事です。洪水や洗掘にも耐えられる頑丈な堰をわずか4年で完成させました。

この石碑に、補修工事の責任者であった青山士は「萬象ニ天意ヲ覚ル者ハ幸ナリ」「人類ノ為メ國ノ為メ」と言葉を刻みました。この言葉は信濃川大河津資料館に掲示しているほか、分水公民館、民間企業でも見ることが出来ます。棟方志功が感動し、版面に彫った言葉として有名です。言葉の意味はさまざまな解釈があり、興味のある人には説明させていただきますので、ぜひ信濃川大河津資料館にいらしてください。



▲陥没した自在堰の形を模した石碑

▼「萬象ニ…」



▼「人類ノ…」



地域おこし協力隊の奮闘日記 vol.39



協力隊スポーツ担当の久保さん(左)と一緒に♪



去る4月17日に燕さくらマラソン大会が開催されました！私もスタッフとして現地にあり、無事に終わることができてホッとしました。当日、桜は散っていましたが…菜の花が色鮮やかでキレイでした♪

今回、印象的だったのは、会場に手話通訳者が設置されていたこと。手話通訳が必要な人の参加を歓迎する環境が燕市には整っており、これは燕市の魅力の一つだと思います。私自身、マラソンやトライアスロンなどさまざまなレースに参加してきましたが、ここまで手厚いサポートがある大会は多くありません。また一つ、燕市の良いところを発見できました！ここ数年、趣味で学んできた手話が来年の大会では少し役に立てると良いなと思います。

燕市地域おこし協力隊
青川 純子

「燕市公式 LINE」 友だち募集中!!

幅広い世代が利用している LINE を通して、利用者に役立つ情報を発信しています。



登録はこちらから

※ LINE のサービス自体は無料で提供されています。ただし、通信料やインターネット接続費用は利用者の負担となります。

※ LINE の利用方法について不明な点がある場合は、LINE ホームページをご覧ください。

図広報秘書課 広報広聴係 ☎ 0256・77・8363



興味のある分野を選択すると、その情報だけが届きます！

●受信できる情報カテゴリー

- ・防災情報
- ・防犯情報
- ・子育て情報
- ・イベント・施設情報（観光イベント情報、スポーツ関連、その他のイベントなど）
- ・産業情報（商工業、農業）
- ・お知らせ（健康、福祉、生活環境など）
- ・感染症情報（新型コロナウイルス）

道路や公園設備などの損傷を通報することもできます！

- ◎道路（車道・歩道、側溝、カーブミラーなど）
- ◎公園（遊具、照明灯、ベンチ、柵など）
- ◎河川・堤防（川、水路、堤防）



タブを切り替えれば、いざというときに役立つリンク先が並んでいます。



○人口と世帯など

男 性	38,226 人	(+ 28)
女 性	40,137 人	(- 4)
合 計	78,363 人	(+ 24)
世 帯	30,315 世帯	(+ 92)

※令和3年4月末日現在（ ）は前月比

●令和3年4月の戸籍届出件数

婚姻届件数	18 件
出生届件数	32 件



○休日在宅当番医

●内科系：午前9時～午後5時

6月6日(日)

●宮島循環器内科（井土巻四丁目） ☎0256・61・6501

6月13日(日)

●水澤こどもクリニック（廿六木三区） ☎0256・61・3456

6月20日(日)

●菊川脳神経内科クリニック（廿六木三区） ☎0256・61・6000

6月27日(日)

●さかいファミリークリニック（柳山） ☎0256・61・7737

●問合せ

燕消防署 ☎0256・66・0119

吉田消防署 ☎0256・92・2200

分水消防署 ☎0256・97・2688



○窓口延長

住民票、戸籍謄・抄本、印鑑登録証明書、課税証明書、所得証明書（所得状況の確認できる人のみ）の発行、印鑑登録、納税、パスポートの交付（申請は不可）、マイナンバーカードの交付および電子証明書の更新ができます。

●窓口延長 6月2日・9日・16日・23日・30日
（毎週水曜日 午後7時30分まで）
※マイナンバー業務の受付は午後7時まで

●日曜窓口 6月13日（毎月第2日曜日 正午まで）

●土曜窓口 6月26日（毎月第4土曜日 正午まで）

※燕・分水サービスコーナーでは、窓口延長・日曜窓口・土曜窓口業務は行っていません。

●問合せ 市民課 証明窓口 ☎ 0256・77・8122
市民課 窓口係 ☎ 0256・77・8125

○休日夜間診療

●西蒲原地区休日夜間急患センター

新潟市西蒲区巻甲 4363 ☎ 0256・72・5499

診療科目 内科・小児科・歯科

休日診療 日曜日・祝日・年末年始 午前9時～午後5時

夜間診療 毎日午後7時～10時（内科・小児科のみ）

※受付時間は、急患センターまでお問い合わせください。

●県央医師会応急診療所（新潟県三条地域振興局隣）

三条市興野一丁目 13-67 ☎ 0256・32・0909

診療科目 内科・小児科・外科・整形外科

休日受付 日曜日・祝日・お盆・年末年始

午前9時～正午、午後1時～4時30分

夜間受付 毎日午後7時～10時

●新潟県小児救急医療電話相談

専用番号 ☎ 025・288・2525または# 8000（全国同一短縮番号）

相談時間 毎日午後7時～翌朝午前8時

スマホから【お問い合わせフォーム】で、簡単に相談ができます！
QRコードを読み取って下さい！

・新築工事
・増改築リフォーム工事（キッチン・トイレ・風呂）
・収納棚、造作家具・建具・床の修繕
・床の修繕・内装工事・畳・障子・襖
・雨漏り修理・外壁・屋根・雨樋修理

リフォーム相談受付中

有限会社 滝本工務店 ☎ 0120-916-672
燕市吉田法花堂1623 ☎ 0256-93-4844 ※お急ぎ・時間外の場合は090-2305-1342（滝本まで）

いっしょに勉強しませんか。

中学生・高校生 生徒募集中
体験学習もできます。

＼おかげさまで15周年！
かどや 燕市吉田旭町 1-8-5
TEL 0256-93-2471

本申込ではありませんので、お気軽にご利用ください。

ネットカンタン 仮申込 簡単にローンの仮申込ができます。

まずはアクセス HPへ

仮申込ページに必要事項を入れて送信！

審査結果のご連絡

本申込・ご契約

対象商品 ●不動産担保住宅ローン ●無担保住宅ローン（リフォームローン）
●マイカーローン ●教育ローン ●フリーローン ●カードローン（マイプラン）

ろうさん燕支店 TEL.0256-64-3161

レンタカーなら！
中野自動車商会福祉車両部

軽1時間480円～
4時間借りても
1,920円
tel.0120-559-154

ダイハツ タント

燕市笈ヶ島 1259-1 担当：中野

きょうえいフリーローン『たすかる』

ネットでも簡単申込
来店不要！WEBで完結！

融資額 10万円～500万円
金利 5.5%～14.5%
使い道 自由！

旅行 腕時計 家電

ローンのおまとめOK！

お申し込みはこちらから

協栄信用組合

燕市東太田 6984 番地
TEL.0256-61-1503（ローンセンター直通）
http://www.kyoei-shinkumi.jp/

集配します！秋まで預かります！無料！

布団 & こたつ布団
カーペットの丸洗い！

ダニ・カビ・雑菌撃退します！

福クリーニング

●子育て応援カード
●フェニックスクーポン
利用できます!!

燕市吉田東栄町37-1（富士通前） 営業時間 月～土曜日 7:00～20:00
TEL 0256-93-3029 日曜日 8:00～13:00

内職スタッフ急募！幅広い年齢の方が活躍中！

◆主な作業
スタンプの組立・検品など
簡単な作業です

◆勤務地
弥彦村美山工房内
随時見学 OK！
お気軽にお問い合わせ下さい

◆勤務時間
週2～3日から
1日2～3時間でOK！
※要面談

株式会社 Swing
弥彦村美山 6509-1
TEL 0256-94-5845

セレモニー椿

新潟県の家族葬・小規模葬なら
安心価格のコミコミプラン
サービス・消耗品・仏具等全て含む価格で安心。（に飲食・酒・花・香典費用は除く）
家族葬・小規模葬に適した専用ホール
30名程度までのご葬儀に最適な空間をご用意。

お客様満足度98.5% ※自社アンケート結果より
多くのお客様から嬉しい声をいただいております。

24時間対応 0120-108-401
セラモニー椿 つばめ セレモニー椿 よしだ
燕市東太田6194-1 西蒲原郡弥彦村峰見355-1
ceremony-tsubaki.jp
新潟県内全8ホール

二日葬 49.5万円（税込45万円）
一日葬 38.5万円（税込35万円）
火葬式 20.9万円（税込19万円）



みとみ ようすけ
三富 陽輔さん(燕市出身、東京都在住)

- 理学療法士(認定スポーツ)
- 日本スポーツ協会公認アスレティックトレーナー

▶選手に施術を行う三富さん。現在は、東京オリンピックへ出場を控える選手のコンディショニング面やケアを担当されています。



「結果がすべて」のプロの世界、 闘うアスリートたちの体づくりを支えたい。

数多くの競泳国際大会やオリンピックに日本代表選手のトレーナーとして帯同経験を持ち、スポーツ分野の理学療法士として活躍する三富さん。トップアスリートを支える日々の心構えや今後の夢を伺いました。

「選手に最大限のパフォーマンスを発揮してもらう。そのための体づくりをサポートすることが私の仕事です」

競泳の世界トップ選手のトレーナーとして活躍する三富さん。体づくりの「プロ」として選手を支えています。

「人の体は日々刻々と変化をしています。ですが、その変化は筋肉や姿勢など、自分でも分からない程小さなものです。その変化を分析し、正しい体の使い方を指導することが、けがの予防やタイムの向上につながるんです」

その的確な指導は、三富さんの豊富な経験に裏付けられています。

「理学療法士として以前は燕市、現在も都内の病院で週に1度、非常勤で働いています。一般の患者さんを診ることが、選手への指導にも生きているんですよ」

日々。しかし、その日々は成功だけではなく、多くの失敗を経験してきたことも事実です。

「悔しいですが、すべての選手に『結果』が出るわけではありません。すべての目標を達成できるとも限らない世界です。しかし、どんな『結果』となっても、三富と一緒にやっていると、そう思ってもらえるサポートを常に心がけています」

自分はスポーツ界を支える裏方だという三富さん。いつか燕で叶えたいという夢を語ってくれました。

「これまでの経験や体づくりの仕方を伝える体験会を、選手たちと一緒に開催したいです。直接顔と顔を合わせながらスポーツの楽しさ、それに関わるこの仕事の素晴らしさを伝えられたら嬉しいですね」

紙上ブログ

燕市長 鈴木 力



先月、吉田ふれあい広場西側の水田で「田んぼアート」の田植えイベントが行われました。

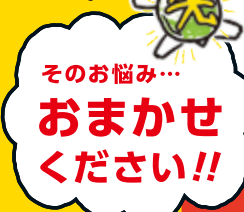
15年目を迎える今年の図柄は、「つばめのおもてなし」です。世界に誇る高品質なメイド・イン燕のカトラリーを5色の稲で描きます。

今月中旬には恒例の「見学台」を設置します。また、ドローンで撮影した映像もホームページで公開する予定です。

さらに、今年は市役所南側の水田で、イタリアの自動車メーカー「フィアット」による田んぼアートも行われています。

どちらも、稲の成長に伴い浮き出くる巨大アートにどうぞ注目ください。

こんなお悩みありませんか?



おかげさまで県央エリアご利用 10,000 世帯

超高速光インターネット

NCT 光

好評受付中!

※一部エリア・建物でサービスをご提供できない場合がございます。

インターネット・ケーブルテレビ・電話
エヌ・シー・ティ

0120-080-009

長岡市干場1丁目7-9
【電話受付】9:00~18:00 (ドコモ光タイプCに関しては10:00~19:00)

www.nct9.co.jp

NCT 光



◀こちらは有料広告です。